

**GEMEINDE TRATTENBACH**

Bezirk Neunkirchen, Land NÖ

Telefon (02641) 8220, Telefax (02641) 8721

E-Mail: gem.trattenbach@wavenet.at

URL: www.trattenbach.gv.at



März 2017

25. Ortsschitag

Am Samstag, den 4. Februar 2017 fand beim Schilift Dissauer der 25. Ortsschitag der Gemeinde Trattenbach statt.

70 Läufer fanden eine perfekt präparierte Piste vor. Die Durchführung des Rennens übernahm in bewährter Weise die Sportunion Trattenbach. Der Titel des Ortsschimeisters wurde von Wolfgang Tisch erfolgreich verteidigt.

Bei den Damen konnte sich erneut Sophia Haidbauer durchsetzen und den Titel "Ortsschimeisterin 2017" erringen.



Da dies der 25. Ortsschitag war, wurde für die insgesamt 25. Laufzeit ein besonderer Preis vergeben. Es war dies ein "Marcel Hirscher Helm". Gesponsert wurde der Helm von der Raiba NÖ Süd Alpin.

Herr Direktor Johannes Pepelnik und Bankstellenleiter Markus Rennhofer

waren bei der Siegerehrung anwesend und überreichten den Helm persönlich an den Gewinner, Herrn GR Johannes Wappel.

Bei der anschließenden Verlosung erhielten bei den Kindern David Aigner und bei den Erwachsenen Susanne Doppelhofer-Trettler und Josef Morgenbesser die Hauptpreise.

Die Preise für die Verlosung wurden von den Gemeindevorstandsmitgliedern, den Gastronomiebetrieben, dem Kaufhaus Stangl und der Raiba NÖ Süd Alpin zur Verfügung gestellt.

Aus dem Inhalt:

- ◆ 25. Ortsschitag
- ◆ Bach- und Flurreinigung
- ◆ Alteisen- und Sperrmüllabfuhr
- ◆ Sondermüllaktion
- ◆ Abfallmengen 2016
- ◆ Verbrauch Streusplitt
- ◆ Verkehrsinsel West
- ◆ Raiba NÖ Süd Alpin
- ◆ Fahr nicht fort—kauf im Ort
- ◆ Statistik Austria
- ◆ Waldbrandverordnung
- ◆ Wassertransport
- ◆ Raumordnungsstammtisch
- ◆ Trinkwasseruntersuchung für private Wasserversorger
- ◆ Neues aus der Volksschule
- ◆ Neujahrskonzert
- ◆ Sternsinger am Gemeindeamt
- ◆ Damengschnas
- ◆ Feuerwehrball
- ◆ Kindermaskenball
- ◆ Faschingsgschnas
- ◆ Er und Sie Lauf der Behörden
- ◆ Bauernball
- ◆ Knödelschießen Gemeinderäte - Eisschützen
- ◆ Snowhill Xtreme Race 2017
- ◆ Kindercuprennen
- ◆ Wir gratulieren...
- ◆ Ärztenotdienst
- ◆ Osterwünsche
- ◆ Veranstaltungen

Frühjahrsputz in Trattenbach

Unsere Gemeinde beteiligt sich wieder an der Aktion „Stopp Littering—Wir halten Niederösterreich sauber“ mit der

**Bach- und Flurreinigung am Samstag, den 01. April 2017
mit Treffpunkt um 8.00 Uhr beim Gemeindeamt Trattenbach**

Wir freuen uns über zahlreiche, freiwillige Helfer. Ganz besonders würde es uns freuen wenn auch, wie schon in den letzten Jahren, wieder viele Kinder daran teilnehmen würden.

Im Anschluss sind alle Helfer zu einer Jause eingeladen!



Vorankündigung Alteisen- und Sperrmüllabfuhr

Die Gemeinde Trattenbach – Umweltausschuss führt eine Alteisen- und Sperrmüllabfuhr durch. Diese findet

**am Donnerstag, den 11. Mai 2017 von 7.00 bis 12.00 Uhr und von 13.00 bis 18.00 Uhr,
Freitag, den 12. Mai 2017 von 7.00 bis 12.00 Uhr und von 13.00 bis 18.00 Uhr
und Samstag, den 13. Mai 2017, von 7.00 bis 12.00 Uhr statt.**

Für die Übernahme des Alteisens und des Sperrmülls wird folgender Sammelplatz eingerichtet:

GEMEINDEBAUHOF

Genauere Informationen werden noch bekanntgegeben!

Vorankündigung Problemstoff – Sondermüllaktion

Die **Problemstoff-Sondermüllaktion** der Gemeinde Trattenbach wird diesmal

am Samstag, den 13. Mai 2017 vom 9.00 bis 12.00 Uhr

durchgeführt. Der Sondermüllwagen wird am **GEMEINDEBAUHOF** bereitstehen und die Problemstoffe der Haushalte der Gemeinde Trattenbach übernehmen

Genauere Informationen werden noch bekanntgegeben!

Abfallmengen 2016 - Mülltrennung

Im Jahr 2016 wurden folgende Abfallmengen an den Abfallwirtschaftsverband angeliefert:

| | |
|---------------|------------------|
| Grüne Tonne | 45,38 to |
| Restmüll | 12,92 to |
| Biomüll | 16,61 to |
| Papier | 4,20 to |
| Altglas | 7,60 to |
| Sperrmüll | 21,42 to |
| Holz | 11,42 to |
| Alteisen | 12,30 to |
| Flurreinigung | 0,12 to |
| Gesamt | 131,97 to |

Hinweis:

Vom Abfallwirtschaftsverband Neunkirchen wird verstärkt auf die Trennung des Abfalls geachtet. Daher wird bei einer der nächsten Abfahrten ein Abfallberater mitfahren, der den Abfall bei den einzelnen Häusern kontrolliert.

Wenn dieser bemerkt, dass die Trennung bei einem Haus/ Haushalt nicht funktioniert, wird die Tonne/der Sack bei dem jeweiligem Haus stehen gelassen.

Wir ersuchen daher genauestens auf die Trennung zu achten!

Verbrauch Streusplitt Wintersaison 2016/2017

Zur Information für unsere Gemeindebürger:

In der Wintersaison 2016/2017 wurden bis jetzt 261,30 Tonnen Streusplitt auf unseren Gemeindestraßen und öffentlichen Plätzen zur Bekämpfung von Schnee- und Eisglätte aufgebracht.

Dies entspricht 18 LKW Fahren.

Verkehrinsel West– kaputter Richtungspfeil



Im Jänner 2017 wurde die Verkehrinsel West bei einem Verkehrsunfall schwer beschädigt. Es wurde der beleuchtete Richtungspfeil derart beschädigt, dass ein neuer angekauft werden musste. Die Kosten dafür belaufen sich auf € 800,—. Leider hat sich der Verursacher am Gemeindeamt nicht gemeldet, obwohl dies ein Fall für die Versicherung gewesen wäre.

Wir bitten Sie, melden Sie uns solche Vorfälle, damit dies mit der Versicherung abgewickelt werden kann.



Raiba NÖ Süd Alpin

Wie Sie sicherlich schon erfahren haben, wird ab Mai 2017 die Bankstelle der Raiba NÖ Süd Alpin in Trattenbach wegen neuer Bankstellenstruktur geschlossen.

Um den Kunden auch weiterhin eine optimale Betreuung zu bieten, werden die Bankstellen zu umfangreichen Kompetenzzentren zusammengeführt.



Herr Markus Rennhofer bleibt weiterhin Ansprechpartner für die Kunden aus Trattenbach. Er ist ab Mai 2017 im Kompetenzzentrum Kirchberg von Montag bis Freitag von 7 bis 19 Uhr nach Terminvereinbarung für Sie da. Tel.Nr. 05 02195 9175

Wenn Sie ein Anliegen haben kontaktieren Sie Herrn Rennhofer!

Die Versorgung der Bevölkerung von Trattenbach mit Bargeld bleibt durch den bestehenden BankAutomaten vorerst aufrecht. Ebenso wird der Kontoauszugdrucker und der Überweisungsautomat in Trattenbach vorerst weiterhin in Betrieb bleiben.

Um diese auch langfristig in Trattenbach zu halten, kommt es darauf an, wie sehr die Automaten frequentiert und benützt werden.

Wir bitten Sie, dies zu bedenken und die Automaten vermehrt zu nützen!!

Fahr nicht fort - kauf im Ort

Wir sind in Trattenbach in der glücklichen Lage einen Nahversorger zu haben und brauchen nicht wegen jeder Kleinigkeit eine ca. 10 km Autofahrt in Kauf nehmen.

Um den Betrieb unseres Nahversorgers zu unterstützen, bitten wir Sie, Ihre Lebens- und Gebrauchsmittel in Trattenbach zu kaufen. Gerne ist Herr Stangl bereit, Waren, die er nicht auf Lager hat, für Sie zu bestellen und auch Hauszustellungen für Sie zu übernehmen.

Tel. 02641/8229



Statistik Austria kündigt SILC-Erhebung an



Statistik Austria erstellt im öffentlichen Auftrag hochwertige Statistiken und Analysen, die ein umfassendes, objektives Bild der österreichischen Wirtschaft und Gesellschaft zeichnen. Gerade in wirtschaftlich schwierigen Zeiten ist es wichtig, dass verlässliche und aktuelle Informationen über die Lebensbedingungen der Menschen in Österreich zur Verfügung stehen.

Im Auftrag des Bundesministeriums für Arbeit, Soziales und Konsumentenschutz wird derzeit die Erhebung **SILC** (Statistics on Income and Living Conditions/Statistiken über Einkommen und Lebensbedingungen) durchgeführt. Diese Statistik ist die Basis für viele sozialpolitische Entscheidungen. Rechtsgrundlage der Erhebung ist die nationale Einkommens- und Lebensbedingungen-Statistik-Verordnung des Bundesministeriums für Arbeit, Soziales und Konsumentenschutz (ELStV, *BGBI. II Nr. 277/2010*).

Nach einem reinen Zufallsprinzip werden aus dem Zentralen Melderegister jedes Jahr **Haushalte in ganz Österreich** für die Befragung ausgewählt. Auch Haushalte Ihrer Gemeinde könnten dabei sein! Die ausgewählten Haushalte werden durch einen Ankündigungsbrief informiert und eine von Statistik Austria beauftragte Erhebungsperson wird von **Februar bis Juli 2017** mit den Haushalten Kontakt aufnehmen, um einen Termin für die Befragung zu vereinbaren. Diese Personen können sich entsprechend ausweisen. Jeder ausgewählte Haushalt wird in vier aufeinanderfolgenden Jahren befragt, um auch Veränderungen in den Lebensbedingungen zu erfassen. Haushalte, die schon einmal für SILC befragt wurden, können in den Folgejahren auch telefonisch Auskunft geben.

Inhalte der Befragung sind u.a. die Wohnsituation, die Teilnahme am Erwerbsleben, Einkommen sowie Gesundheit und Zufriedenheit mit bestimmten Lebensbereichen. Für die Aussagekraft der mit großem Aufwand erhobenen Daten ist es von enormer Bedeutung, dass sich alle Personen eines Haushalts ab 16 Jahren an der Erhebung beteiligen. Als Dankeschön erhalten die befragten Haushalte einen **Einkaufsgutschein über 15,- Euro**.

Die Statistik, die aus den in der Befragung gewonnenen Daten erstellt wird, ist ein repräsentatives Abbild der Bevölkerung. Eine befragte Person steht darin für Tausend andere Personen in einer ähnlichen Lebenssituation. Die persönlichen Angaben unterliegen der absoluten **statistischen Geheimhaltung** und dem **Datenschutz** gemäß dem Bundesstatistikgesetz 2000 §§17-18. Statistik Austria garantiert, dass die erhobenen Daten nur für statistische Zwecke verwendet und persönliche Daten an keine andere Stelle weitergegeben werden.

Im Voraus herzlichen Dank für Ihre Mitarbeit! Weitere Informationen zu SILC erhalten Sie unter:

Statistik Austria
Guglgasse 13
1110 Wien
Tel.: 01/711 28 8338 (Mo-Fr 8:00-17:00 Uhr)
E-Mail: silc@statistik.gv.at
Internet: www.statistik.at/silcinfo

BEZIRKSHAUPTMANNSCHAFT NEUNKIRCHEN

Fachgebiet Forstwesen
2620 Neunkirchen, Peischingerstraße 17



NKL1-A-0714/003
Kennzeichen (bei Antwort bitte angeben)

Beilagen

--

E-Mail: forst.bhnk@noel.gv.at
Fax: 02635/9025-35611 Internet: <http://www.noel.gv.at>
Bürgerservice-Telefon 02742/9005-9005 DVR: 0024783

Betrifft
Waldbrand - Verordnung 2017

VERORDNUNG

Die Bezirkshauptmannschaft Neunkirchen ordnet gemäß § 41 des Forstgesetzes 1975, idF BGBl. I Nr. 102/2015, zum Zwecke der Vorbeugung gegen Waldbrände an:

In allen Waldgebieten des Verwaltungsbezirkes Neunkirchen und in deren Gefährdungsbereich (Nähe des Waldrandes) sind

brandgefährliche Handlungen wie das Rauchen, das Hantieren mit offenem Feuer, die Verwendung von pyrotechnischen Gegenständen, jegliches Feuerentzünden und das Unterhalten von Feuer verboten!

Vor allem ist es verboten, brennende oder glimmende Gegenstände, wie Zündhölzer und Rauchwaren, sowie Glasflaschen und Glasscherben (Brennglaswirkung!) im Waldbereich wegzuworfen!

Dieses Verbot tritt nach Kundmachung mit sofortiger Wirksamkeit in Kraft und ist bis 31. Oktober 2017 gültig.

Übertretungen dieser Verordnung werden als Verwaltungsübertretungen gemäß § 174 Abs. 1 lit. a Z. 17 des Forstgesetzes 1975, idGF, mit einer Geldstrafe bis zu € 7.270,-- oder mit Arrest bis zu vier Wochen bestraft.

Ergeht an:

**20. Gemeinde Trattenbach z. H. des Bürgermeisters, Trattenbach 10, 2881
Trattenbach
mit dem Ersuchen um Anschlag an der Amtstafel**

Der Bezirkshauptmann

Mag. Grabner-Fritz



Dieses Schriftstück wurde amtssigniert.
Hinweise finden Sie unter:
www.noel.gv.at/amtssignatur

Wassertransport—Dank an FF Trattenbach



Aufgrund der anhaltend tiefen Temperaturen im Jänner ist die Wasserzuleitung zum Anwesen Herbert Brenner eingefroren. Es wurden 2 Wassertanks aufgestellt und diese wurden, nach Bedarf, von der Freiwilligen Feuerwehr Trattenbach gefüllt.

Die Gemeinde Trattenbach bedankt sich auf diesem Wege für die rasche und unkomplizierte Hilfe der Freiwilligen Feuerwehr Trattenbach!

Raumordnungsstammtisch mit LR Dr. Stephan Pernkopf

Am 2. März 2017 fand im Rahmen der Veranstaltung „Frühstück mit der Region“ ein Raumordnungsstammtisch mit Landesrat Dr. Stephan Pernkopf statt. Herr Bürgermeister Johannes Hennerfeind nahm an dieser Veranstaltung teil und sprach mit LR Pernkopf über die Raumordnungssituation (Baulandwidmungen,...) in der Gemeinde Trattenbach.



Trinkwasseruntersuchungen für private Wasserversorger



© Doris Seebacher

Um die Qualität des Hausbrunnenwassers festzustellen, bietet die NÖ Energie- und Umweltagentur Betriebs-GmbH in Kooperation mit akkreditierten Laboren für private Wasserversorger, die nicht an die öffentliche Wasserleitung angeschlossen sind und nicht im Bereich der öffentlichen Wasserversorgung liegen, folgende Untersuchungen an:

- **Chemisch- Bakteriologische Trinkwasseruntersuchung**
Preis: 180,- inkl. 20% Mwst.
- Untersuchung mit eingeschränktem Umfang
Bakteriologische Trinkwasseruntersuchung inkl. Nitrat und Nitrit
Preis: 120,- inkl. 20% Mwst.

Bei Zustandekommen von mehr als 5 Untersuchungen in der Gemeinde, erhalten die BürgerInnen 10% Ermäßigung

Energie- und Umweltagentur Niederösterreich

Tel. 02742 219 19, office@enu.at, www.wir-leben-nachhaltig.at

Neue Leiterin in der Volksschule

Mit Wirksamkeit 1. Dezember 2016 wurde Frau Silvia Stögerer, BEd, mit der Leitung der Volksschule Trattenbach betraut. Wir wünschen Frau Stögerer viel Freude und alles Gute in Ihrem neuen Wirkungsbereich!

Um den Schulkindern das Lesen von Büchern schmackhaft zu machen, wurden sogenannte "Lesecken" in der Volksschule eingerichtet. Diese wurden ganz gemütlich mit Teppichen und Kissen gestaltet. Viel Freude beim Lesen!

Bürgermeister Johannes Hennerfeind und Vizebürgermeister Martin Schabauer besuchten die Volksschule und verteilten an die Schulkinder das Heft "Sicherer Schulweg", in dem gute Tipps für den sicheren Weg zur Schule und auch von der Schule nach Hause, zum Nachlesen sind.



Neujahrskonzert des Musikverein Trattenbach



Am 1. und am 5. Jänner 2017 begeisterte der Musikverein Trattenbach die Besucher des Neujahrskonzerts mit den Melodien des "Gemischten Satzes".

Im Zuge des Konzertes am 5. Jänner wurden wieder einige verdiente Musiker für ihre langjährige Tätigkeit beim Musikverein Trattenbach ausgezeichnet.

Die Gemeinde Trattenbach gratuliert. Mehr Fotos finden Sie auf der Homepage unter www.mv-trattenbach.at

Sternsinger am Gemeindeamt



Am 5. Jänner 2017 waren die Sternsinger im gesamten Gemeindegebiet unterwegs. Auch am Gemeindeamt waren sie zu Gast und brachten ihre Segenswünsche für 2017 dar.

Als Sternsinger unterwegs: Bibiana, Sabina und Raphael Rumpler und Larissa Stögerer



Damengschnas



Seit einigen Jahren findet beim GH Hubertushof ein Damengschnas, organisiert von der Arbeitsgemeinschaft der Bäuerinnen aus Kirchberg, statt. Natürlich waren alle Damen in Verkleidung gekommen, von wunderschönen Harlekins, über Vogelscheuchen, Turtles, den 4 Jahreszeiten bis hin zu Hexen waren die verschiedensten Masken da. Eine Tombola mit wunderschönen Preisen erfreute die Besucher, die bis in die frühen Morgenstunden bei bester Laune die Tanzfläche belagerten.

Feuerwehrball



Am Samstag, den 7. Jänner 2017 fand der Ball der FF Trattenbach im GH Kummerbauerstadl statt. Die zahlreichen Besucher wurden von den "Chaoten auf Achse" bestens unterhalten.

Bei der Tombola konnten sich die Gewinner über wunderschöne Preise freuen.

Es wurde bis in die frühen Morgenstunden gefeiert und getanzt.

Mehr Fotos finden Sie auf der Homepage unter

www.ff-trattenbach.com



Kindermaskenball

Der heurige Kindermaskenball, der vom Elternverein der VS Trattenbach veranstaltet wird, stand unter dem Motto „Die Minions“. Es



tummelten sich aber nicht nur Minions auf der Tanzfläche, sondern auch Indianer, Prinzessinnen und viele andere tolle Masken. Besonders beliebt ist der altbewährte „Sesseltanz“. Wie schwer ist der Vorstand des Elternvereins? Das war die Frage für das Schätzspiel. Ob sie wohl richtig beantwortet wurde?



Faschingschnas Kummerbauerstadl



Traditionell fand am Faschingsamstag beim Kummerbauerstadl das Faschingschnas statt. Musikalisch unterhalten wurden die Besucher von den „Goldberg Musikanten“.



Er und Sie Lauf der Behörden

Am 17. Februar 2017 fand ein „Er und Sie Lauf“ der verschiedenen Behörden (BH Neunkirchen, AMS, Finanzamt) beim Schilift Dissauer statt.

Da einige Tage zuvor der Valentinstag war, überbrachte Bürgermeister Johannes Hennerfeind den teilnehmenden Damen einen kleinen Blumengruß, worüber sie sich natürlich sehr freuten.



Bauernball



Der Ortsbauernrat von Trattenbach veranstaltete am Faschingsmontag in gewohnter Weise den Bauernball. Beim Eintritt in das Lokal bekamen alle Damen ein Zirbenkissen als Geschenk, welches die Kreativgruppe der Bäuerinnen hergestellt hatte. Musikalisch unterhalten

wurde die Ballgesellschaft von den Tränktörl Musikanten. Die Gewinner bei der Tombola konnten sich über wunderschöne Preise freuen.

Der Ball dauerte bis in die Morgenstunden des Faschingsdienstages.



Knödelschießen Gemeinderäte - Eisschützen

Auf Einladung der Eisschützen fand am Sonntag, den 22. Jänner 2017 ein Knödelschießen der Eisschützen gegen die Gemeinde Trattenbach (Gemeinderäte, Gemeindebedienstete u. Angehörige) am Eisplatz beim Gasthof Hubertushof statt.

Der Kampf ums Essen wurde von der Gemeinde Trattenbach gewonnen, jedoch beim Schießen ums Getränk musste sich die Gemeinde den Eisschützen geschlagen geben. Es war ein lustiger und unterhaltsamer Nachmittag, bei dem in jedem Fall der Spaß im Vordergrund stand.

Der Ausklang des Knödelschießens fand im Gasthaus Hubertushof statt, wo alle mit einem hervorragenden Essen verwöhnt wurden.

Wir bedanken uns bei allen kälteunempfindlichen Mitwirkenden!



Snowhill Xtreme Race 2017



Wo vor wenigen Tagen noch wintersportbegeisterte Schifahrer ihre Spuren in den Schnee zogen, versuchten die Motocrossfahrer beim Snowhill Xtreme in Trattenbach den Schnellsten unter sich zu finden.

Diese Veranstaltung hat sich im österreichischen Endurorennkalendar bereits etabliert und lockte wieder 100 Starter zu den Schiliften Feistritz der Familie Dissauer. Der Veranstalter, die Sportunion Trattenbach, hat das Seinige dazu getan, damit das Rennen zu einem regelrechten Event wurde.

Mehrere hundert Zuschauer beobachteten, wie jeweils vier Fahrer versuchten, eine ca. 450 m lange Schipiste bei Flutlicht

hochzufahren. Die jeweils schnellsten eines jeden Laufs kamen eine Runde weiter. Und so gab es immer wieder Ellbogen an Ellbogen spektakuläre Duelle bis feststand, wer in den Finali der Klassen Limited und Open um den Sieg kämpfen konnte. Und dort setzten sich in der Klasse Limited ZINK Kevin vor HÖLLINGER Andreas und PÖLL Marcel durch. In der nach oben offenen Klasse siegte schließlich das junge Nachwuchstalent vom MSC Kirchschatz VOLLNHOFER Manuel vor seinem Teamkollegen PUCHER Rene und HABERL Johann. Mehr Fotos finden Sie unter www.su-trattenbach.at

Kindercuprennen



Am Sonntag, den 12. Februar 2017 fand beim Schilift Dissauer das Kindercuprennen statt. Es waren insgesamt 107 Läufer am Start. Bei diesen Rennen, sei es der Schilowsky Kindercup, das Algemax Bambini Rennen oder der U14 Maier Brandi Werbelauf, erzielten die Teilnehmer der SU Trattenbach (26 Teilnehmer) ganz hervorragende Zeiten und Platzierungen. Die Gemeinde Trattenbach gratuliert sehr herzlich! Fotos finden Sie auf der Homepage der SU Trattenbach unter www.su-trattenbach.at

Wir gratulieren



...Frau Maria Schabauer zur Feier des 85. Geburtstages!



...Frau Franziska Tauchner zur Feier des 90. Geburtstages!



...Herrn Peter Hatzl zur Feier des 85. Geburtstages!



...Frau Gerlinde Tauchner und Herrn David Raab zur Geburt ihrer Tochter Rosalie!



...Frau Christiane und Herrn Ing. Harald Fischer zur Geburt ihrer Tochter Sabine!



Ärztenotdienst April bis Juni 2017

| April | Arzt | Apotheke | | Juni | Arzt | Apotheke |
|------------|-------------------|-----------|--|---|-------------------|-----------|
| 1. u. 2. | Dvorak | Aspang | | 3. u. 4. | Untersalmberger | Aspang |
| 8. u. 9. | Fabits | Kirchberg | | 5. | Friedl-Eisenhuber | Kirchberg |
| 15. u. 16. | Friedl-Eisenhuber | Kirchberg | | 10. u. 11. | Rieck | Kirchberg |
| 17. | Rieck | Kirchberg | | 15. | Dvorak | Aspang |
| 22. u. 23. | Untersalmberger | Aspang | | 17. u. 18. | Dvorak | Aspang |
| 29. u. 30. | Fabits | Kirchberg | | 24. u. 25. | Untersalmberger | Aspang |
| | | | | Wichtige Telefonnummern | | |
| Mai | Arzt | Apotheke | | Dr. Alois Rieck, Kirchberg, 02641/2540 Dr. Sabine Friedl-Eisenhuber, Kirchberg 02641/21021 Dr. Günter Fabits, Kirchberg 02641/6989 Dr. Martina Dvorak, Aspang 02642/52511 Dr. Mario Untersalmberger, Mönichkirchen 02649/20912 | | |
| 1. | Friedl-Eisenhuber | Kirchberg | | | | |
| 6. u. 7. | Rieck | Kirchberg | | | | |
| 13. u. 14. | Dvorak | Aspang | | | | |
| 20. u. 21. | Untersalmberger | Aspang | | | | |
| 25. | Friedl-Eisenhuber | Kirchberg | | | | |
| 27. u. 28. | Fabits | Kirchberg | | | | |

Laufende Informationen

über das Geschehen in der Gemeinde, den Veranstaltungen und den diversen aktuellen Themen finden Sie auf der Homepage der Gemeinde Trattenbach:

www.trattenbach.gv.at

Klicken Sie sich doch einfach rein!

**Ein gesegnetes und
frohes Osterfest wünschen**

**Bürgermeister
Johannes Hennerfeind**

**Vizebürgermeister
Martin Schabauer**

**die Mitglieder des Gemeinderates
und die Bediensteten der Gemeinde**



Impressum:

Herausgeber, Eigentümer und Verleger: Gemeinde Trattenbach, 2881 Trattenbach 10

Für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister Johannes Hennerfeind

Das Mitteilungsblatt erscheint vierteljährlich. Kostenlose Abgabe an alle Haushalte.

Veranstaltungen

| | | | | |
|----------|-------------------|---------------|---|---------------------------------|
| FR - SO | 10.03. - 26.03. | 11.00 - 20.00 | Pizza im Gasthof Hubertushof, H. u. M. Mies, 2881 Trattenbach 12, jeden Freitag, Samstag und Sonntag von 11.00 bis 20.00 Uhr; auch zum Mitnehmen, 02641/8213 | Familie Mies |
| SO | 26.03. | 15.00 | „Frühlingserwachen“ ein beschwingter, musikalischer Nachmittag im Pfarrheim Trattenbach unter der Mitwirkung der Musikschule Kirchberg | Diverse Vereine aus Trattenbach |
| SA | 01.04. | 8.00 | „Wir halten Trattenbach sauber“ Bach- und Flursäuberungsaktion im Gemeindegebiet, Treffpunkt: Gemeindeamt | Gemeinde Trattenbach |
| SA | 08.04. | 14.00 | Familienkreuzweg am Kalvarienberg , Treffpunkt: 14.00 Uhr beim Bad in Kirchberg | Frauenbewegung |
| SO | 09.04. | 10.00 | Palmweihe im Schulhof , anschließend Hl. Messe in der Pfarrkirche | Pfarre Trattenbach |
| FR | 14.04. | | Ratschenkinder ziehen durch den Ort | Pfarre Trattenbach |
| SA | 15.04. | 18.00 | Auferstehung mit anschließender Lichterprozession | Pfarre Trattenbach |
| MO - SO | 17.04.- 28.05 | | Osterbrunch (Frühlingsbrunch) im GH Hubertushof , H. u. M. Mies, 2881 Trattenbach 12, 02641/8213 | Familie Mies |
| SO | 30.04. | ab 6.00 | Maimusik im Gemeindegebiet | MV Trattenbach |
| MO | 01.05. | ab 6.00 | Maimusik im Gemeindegebiet | MV Trattenbach |
| MO - SO | 01.05. - 28.05. | | Gutes von Spargel und Bärlauch im GH Dissauer, 2881 Trattenbach 129, 02641/8520 | Fam. Dissauer |
| | ab 05.05. | | Jeden Donnerstag und Freitag (ausgenommen Feiertag) Riesenschnitzel um € 6,50 im GH Dissauer , Trattenbach 129, 02641/8520 | Familie Dissauer |
| SO | 07.05. | 10.00 | Floriansmesse in der Pfarrkirche musikalisch umrahmt vom MV Trattenbach | Pfarre und FF Trattenbach |
| DO - SA | 11., 12. u. 13.05 | | Alteisen- u. Sperrmüllaktion der Gemeinde Trattenbach am Bauhof DO u. FR von 7.00 bis 12.00 und von 13.00 bis 18.00 Uhr SA von 7.00 bis 12.00 Uhr | Gemeinde Trattenbach |
| SA | 13.05. | 9.00 - 12.00 | Sondermüllaktion der Gemeinde Trattenbach am Bauhof | Gemeinde Trattenbach |
| SO | 14.05. | 10.00 | Erstkommunion | Pfarre Trattenbach |
| SA | 20.05. | 15.00 | NÖ Museumsfrühling ; Treffpunkt: 15.00 Wittgensteinmuseum, Wanderung „Wittgensteinweg“ anschl. Führung durch das Museum mit Bgm. a.D. Ernst Schabauer; gemütlicher Ausklang im Garten des Wittgensteinmuseum | Gemeinde Trattenbach |
| FR - SO | 02.06. - 09.07. | | Pizza u. Spareribs im Hubertushof, H. u. M. Mies, Trattenbach 12, 02641/8213, jeden FR, SA u. SO | Familie Mies |
| SA u. SO | 03.06. 04.06 | | Abschnittsleistungsbewerbe FF Abschnittsleistungsbewerbe Feuerwehrjugend | FF Trattenbach |